

失传千年的圣贤智慧结晶 企业经营的优秀经典读本

# 群書治要

精华本

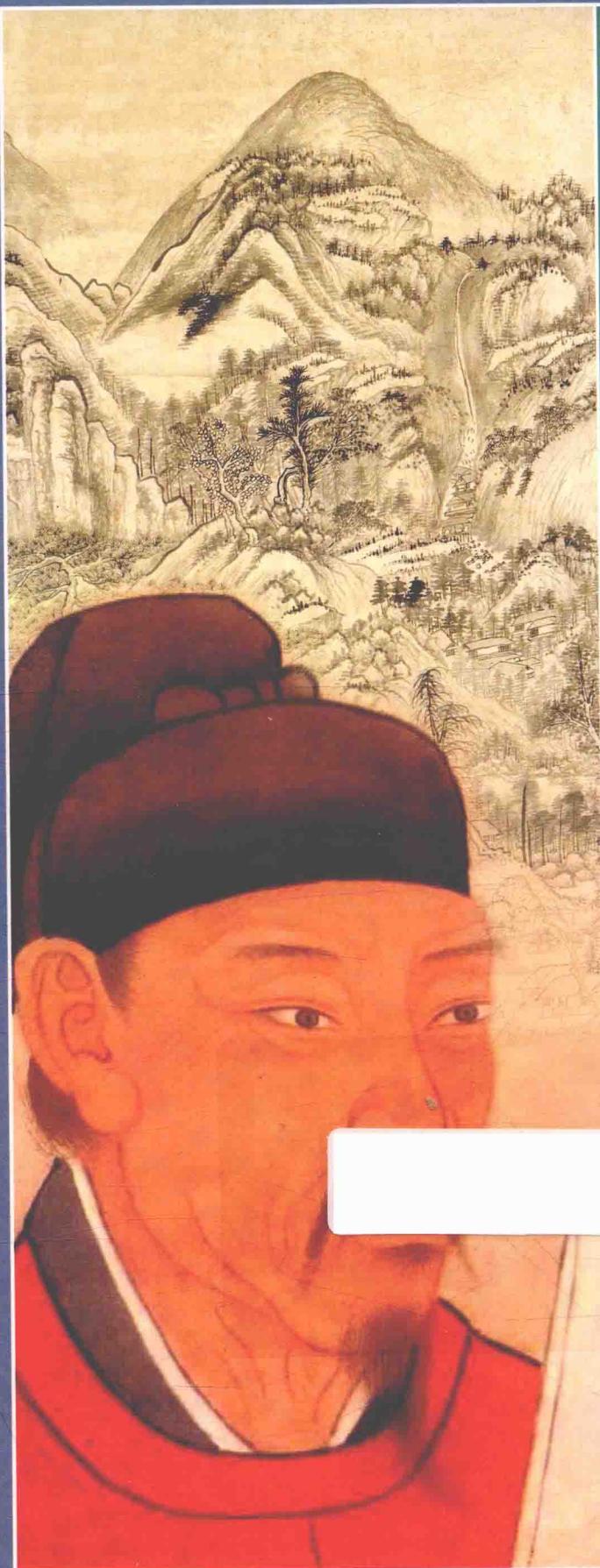


第五册

【图文珍藏版】

「唐」魏征等〇原著  
刘凯〇主编

线装书局



中华传世藏书 **〔图文珍藏版〕**

# 群書治要

精华本



「唐」魏征等〇原著 刘凯〇主编

第五册

线装書局

## 图书在版编目 (C I P) 数据

群书治要：精华本：全6册 / (唐) 魏征等原著；  
刘凯主编。-- 北京：线装书局，2016.1

ISBN 978-7-5120-1958-4

I. ①群… II. ①魏… ②刘… III. ①政书－中国－  
唐代 IV. ①D691.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第245545号

## 群书治要（精华本）

原 著：[唐] 魏征 等

主 编：刘 凯

责任编辑：高晓彬

装帧设计： 博雅圣轩藏書館  
Boyashengxuan Cangshuguan

出版发行：线装书局

地 址：北京市西城区鼓楼西大街41号（100009）

电 话：010-64045283（发行部） 64045583（总编室）

网 址：www.xzhbc.com

经 销：新华书店

印 制：北京彩虹伟业印刷有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：168

字 数：2040千字

版 次：2016年1月第1版第1次印刷

印 数：0001 - 3000套

---

定 价：1580.00元（全六册）



## 目 录

## 上篇 贞观群英谱

一、一代明主李世民	(3)
二、大度仁厚的长孙皇后	(5)
三、唐太宗的宠妃徐惠	(7)
四、传奇人物秦叔宝	(10)
五、“王佐之才”李靖	(13)
六、猛将军尉迟恭	(15)
七、战功卓越的苏烈	(17)
八、戎马一生的李勣	(20)
九、东征西讨的薛仁贵	(22)
十、忧国忧民的房玄龄	(25)
十一、千古诤臣魏征	(27)
十二、栋梁之才杜如晦	(29)
十三、两朝元老长孙无忌	(30)

## 下篇 《群书治要》原典详解

《群书治要》原序	(35)
校正《群书治要》序	(39)
刊《群书治要》考例	(41)
《周易》治要	(42)
《尚书》治要	(129)
《毛诗》治要	(229)
《春秋左传》治要	(237)
《礼记》治要	(364)
《周礼》治要	(385)
《周书》治要	(389)
《国语》治要	(395)





《韩诗外传》治要	(403)
《孝经》治要	(424)
《论语》治要	(446)
《孔子家语》治要	(487)
《史记》治要	(542)
《吴越春秋》治要	(641)
《汉书》治要	(646)
《后汉书》治要	(910)
《三国志》治要	(1116)
《晋书》治要	(1388)
《六韬》治要	(1543)
《阴谋》治要	(1624)
《鬻子》治要	(1628)
《管子》治要	(1632)
《晏子》治要	(1700)
《司马法》治要	(1782)
《孙子兵法》治要	(1790)
《老子》治要	(1797)
《鹖冠子》治要	(1834)
《列子》治要	(1838)
《墨子》治要	(1850)
《文子》治要	(1887)
《曾子》治要	(1933)
《吴子》治要	(1941)
《商君子》治要	(1953)
《尸子》治要	(1960)
《申子》治要	(1982)
《孟子》治要	(1986)
《慎子》治要	(2004)
《尹文子》治要	(2016)
《庄子》治要	(2030)
《尉缭子》治要	(2046)
《孙卿子》治要	(2055)
《吕氏春秋》治要	(2112)
《韩子》治要	(2167)
《三略》治要	(2186)



《新语》治要	(2201)
《贾谊新书》治要	(2219)
《淮南子》治要	(2235)
《盐铁论》治要	(2291)
《新序》治要	(2312)
《说苑》治要	(2354)
《桓子新论》治要	(2392)
《潜夫论》治要	(2414)
《崔寔政论》治要	(2436)
《昌言》治要	(2463)
《申鉴》治要	(2488)
《中论》治要	(2506)
《典论》治要	(2534)
《刘廙政论》治要	(2545)
《蒋子万机论》治要	(2557)
《体论》治要	(2562)
《时务论》治要	(2592)
《典语》治要	(2613)
《傅子》治要	(2628)
《袁子正书》治要	(2657)
《抱朴子》治要	(2662)



## 杂下

### 【原文】

灵公好妇人而丈夫饰者<sup>①</sup>，国人尽服之。公使吏禁之，曰：“女子而男子饰者，裂其衣，断其带。”裂衣断带相望而不止<sup>②</sup>。

### 【注释】

①灵公：齐灵公，齐顷公之子，庄公之父，公元前581—前554年在位，谥“灵”。丈夫：成年男子的通称。

②相望：到处可见。极言人多。

### 【译文】

齐灵公喜欢让宫中的妇女穿男子的服装，都城的妇女全都跟着穿男子的服装。灵公让官吏禁止都城的妇女这样做，说：“妇女穿男子服装的，撕破她们的衣服，割断她们的衣带。”被撕破衣服割断衣带的人随处可见。但是不能制止住。

### 【原文】

晏子见，公问曰：“寡人使吏禁女子而男子饰，裂断其衣带，相望而不止者，何也？”

晏子对曰：“君使服之于内，而禁之于外。犹悬牛首于门而卖马肉于内也<sup>①</sup>。公何以不使内勿服，则外莫敢为也。”

公曰：“善。”使内勿服，不逾月，而国莫之服<sup>②</sup>。

### 【注释】

①“犹悬”句：“悬牛首于门”喻禁于外，“卖马肉于内”喻服于内。这句是比喻表里不一。

②莫之服：没有人再穿男子服装。

### 【译文】

晏子去见灵公，灵公问道：“我让官吏禁止妇女穿男子的服装，有这样做的撕破她们的衣服，割断她们的衣带，被撕破衣服割断衣带的随处可见，但是不能制止住，这是为什么呢？”

晏子回答说：“您在宫内让妇女穿男子服装，在宫外却禁止人们穿，这如同在门口挂的是牛头，在里边卖的是马肉一样。您为什么不让宫内妇女别穿男子服装，宫内妇女不



晏子



穿了，那么宫外妇女就没有人敢这样做了。”

灵公说：“您说得好。”于是就让宫内妇女不要穿男子服装，不出一个月，都城的妇女就没有人再穿男子服装了。

### 【原文】

齐人甚好轂击<sup>①</sup>，相犯以为乐<sup>②</sup>，禁之不止。晏子患之，乃为新车良马，出与人相犯也，曰：“轂击者不祥，臣其祭祀不顺，居处不敬乎！”下车而弃去之，然后国人乃不为。故日，禁之以制，而身不先行，民不能止。故化其心，莫若教也<sup>③</sup>。

### 【注释】

①轂击：用车轂相撞击。轂，车轮中心的圆木，中间有孔可以穿轴。

②犯：撞击。

③教：指身教。

### 【译文】

齐国人很喜欢用车轂撞击，把用车轂互相撞击当成一种乐趣，禁止这样做也不能制止住。晏子对此很忧虑，就备好新车好马，出去跟别人互相撞击，说：“用车轂撞击的人不吉利，我大概是祭祀时不顺从神的旨意，平常对神不敬吧！”说完就下了车，丢下车子离开了，从此以后齐国人才不干这种事了。所以说，用制度加以禁止，而自身如果不先做出表率，那么百姓就不能被制止住。所以要使民心改变，莫如以自己的实际行动去教育百姓。

### 【原文】

景公为路寝之台，成而不踊焉<sup>①</sup>。柏常騫曰<sup>②</sup>：“君为台甚急，台成，君何为而不踊焉？”公曰：“然，有衆昔者鸣<sup>③</sup>，声无不为也<sup>④</sup>，吾恶之甚，是以不踊焉。”柏常騫曰：“臣请禳而去<sup>⑤</sup>。”公曰：“何具<sup>⑥</sup>？”对曰：“筑新室，为置白茅。”

### 【注释】

①踊：登，上。

②柏常騫：本是周史官，齐景公时离开周到了齐国。

③衆：又作“鶗”。一种凶猛的鸟，叫声很难听。昔：夜。

④声无不为：意思是声音千奇百怪。

⑤禳：祈祷免除灾祸。

⑥何具：准备什么东西？具，准备。

### 【译文】

景公修建正寝台，建成了，却不登上去。柏常騫说：“您建台建得很急迫，台建成了，您为什么不登上去呢？”景公说：“是的。有衆鸟夜里在那儿鸣叫，叫声千奇百怪，我非常



讨厌它，因此不登上去。”柏常骞说：“我请您允许我向神祈祷让它离开。”景公说：“需要准备什么东西？”柏常骞回答说：“修一所新房屋，在屋里放上白茅草。”

### 【原文】

公使为室，成，置白茅焉。柏常骞夜用事<sup>①</sup>。明日，问公曰：‘今昔闻鶲声乎？’公曰：‘一鸣而不复闻。’使人往视之，鶲当陛<sup>②</sup>，布翌<sup>③</sup>，伏地而死<sup>④</sup>。

### 【注释】

①用事：指祈祷除灾之事。

②陛：台阶。特指宫殿的台阶。

③布：铺开，展开。翌：同“翼”，翅膀。

④以上这些当是柏常骞制造的假象。

### 【译文】

景公派人修建房屋，建成了，在屋里放上白茅草。柏常骞夜里做祈神除灾的事。第二天，问景公说：“今夜听到枭鸟的叫声了吗？”景公说：“只听到叫了一声就再也没听到。”派人去察看，见枭鸟在殿阶当中，展开双翅，趴在地上死了。

### 【原文】

公曰：“子之道若此其明，亦能益寡人之寿乎？”对曰：“能。”公曰：“能益几何？”对曰：“天子九，诸侯七，大夫五。”公曰：“子亦有征兆之见乎<sup>①</sup>？”对曰：“得寿，地且动。”公喜，令百官趣具蹇之所求<sup>②</sup>。

### 【注释】

①见：显示。

②趣：同“促”，速，赶快。

### 【译文】

景公说：“您的道术这样高明，也能增加我的寿命吗？”柏常骞回答说：“能。”景公说：“能增加多少？”柏常骞回答说：“天子能增加九年，诸侯能增加七年，大夫能增加五年。”景公说：“增加寿命您也能让出现征兆吗？”柏常骞回答说：“得到了增加的寿命，地将发生震动。”景公很高兴，命令百官赶快把柏常骞需要的东西准备好。

### 【原文】

柏常骞出，遭晏子于涂，拜马前。辞<sup>①</sup>。骞曰：“为君禳鶲而杀之，君谓骞曰：‘子之道若此其明也，亦能益寡人寿乎？’”骞曰：“能。”今且大祭，为君请寿，故将往，以闻<sup>②</sup>。”晏子曰：“嘻！亦善矣，能为君请寿也！虽然，吾闻之，维以政与德而顺乎神为可以益寿，今徒



祭<sup>③</sup>,可以益寿乎?然则福兆有见乎?”对曰:“得寿,地将动。”晏子曰:“蹇,昔吾见维星绝<sup>④</sup>,枢星散<sup>⑤</sup>,地其动,汝以是乎?”柏常蹇俯有间,仰而对曰:“然。”晏子曰:“为之无益,不为无损也。汝薄赋,毋费民,且令君知之<sup>⑥</sup>。”

### 【注释】

①辞:指晏子辞,即不让柏常蹇拜。

②以闻:以之闻,把这件事告诉您让您知道。

③徒:只,仅仅。

④维星:指北斗星,古人视为天之纲维,故称之为“维”。绝:与下句的“散”都是隐蔽不见的意思(当系为云气所遮蔽),古人认为出现这种天象将有地震发生。

⑤枢星:指天枢,北斗七星之首。

⑥令君知之:意思是让君主知道地本来将要震动,并非祈祷得寿的征兆。

### 【译文】

柏常蹇出去,在路上遇到了晏子,拜倒在晏子马前,晏子制止住他。柏常蹇说:“我为主祈福除掉枭鸟,神杀死了枭鸟。君主对我说:‘您的道术这样高明,也能增加我的寿命吗?’我说:‘能。’现在将举行大的祭祀,为主祈求增加寿命。所以我将去您那里,把这事告诉您。”晏子说:“嘿!你能为主祈求增加寿命,这也太好了!虽说如此,可我听说过,只有让政治与道德顺应神的旨意,才可以增加寿命。现在仅仅祭祀一番,就可以增加寿命吗?您既然这样说,那么得福的征兆能出现吗?”柏常蹇回答说:“得到了增加的寿命,地将发生震动。”晏子说:“柏常蹇,夜里我看到维星和枢星都被遮蔽住了,你是凭着这个才说地将震动吧?”柏常蹇低下头,过了一会儿,抬起头回答说:“是的。”晏子说:“这样,地发生震动就同祈祷增加寿命没有关系了,你祈祷也没有什么好处,不祈祷也没有什么害处。你应该减轻赋税,不要耗费百姓的钱财,而且应该让君主知道地原本就要发生震动。”

### 【原文】

晏子使吴,吴王问行人曰<sup>①</sup>:“吾闻晏婴,盖北方辩于辞、习于礼者也。命傧者曰:‘客见,则称天子请见。’”

### 【注释】

①行人:官名,掌朝见聘问之事。

②傧者:接引宾客和赞礼的人。

### 【译文】

晏子出使吴国,吴王对掌管聘问的官员说:“我听说晏婴是北方善于辞令、熟悉礼仪的人。你去命令接待宾客的傧者说:‘客人求见时,就说天子请他进去会见。’”



### 【原文】

明日，晏子有事<sup>①</sup>，行人曰：“天子请见。”晏子蹴然<sup>②</sup>。行人又曰：“天子请见。”晏子蹴然。又曰：“天子请见。”晏子蹴然者三，曰：“臣受命弊邑之君，将使于吴王之所。以不敏而迷惑，人于天子之朝。敢问吴王恶乎存<sup>③</sup>？”然后吴王曰：“夫差请见<sup>④</sup>。”见之以诸侯之礼<sup>⑤</sup>。

### 【注释】

①事：指公事。

②蹴然：不安的样子。

③恶乎存：在什么地方。恶乎，等于说“于何”。存，在。

④夫差：吴国国君名，阖闾之子。自称其名是谦称。

⑤“见之”句：这句意思是，夫差不敢僭越，以诸侯的礼节会见晏子。

### 【译文】

第二天，晏子有公事去见吴王，那位官员说：“天子请您进去会见。”晏子显出不安的样子。那位官员又说：“天子请您进去会见。”晏子又显出不安的样子。官员又说：“天子请您进去会见。”晏子第三次显出不安的样子，说：“我从我们国君那里接受了命令，将出使到吴王那里去。因为我不聪明，迷失了道路，误入天子的朝廷。我冒昧地问一问，吴王在什么地方？”然后吴王才传话说：“夫差请您进去会见。”吴王按诸侯的礼仪会见了晏子。

### 【原文】

晏子使楚。以晏子短，楚人为小门于大门之侧而延晏子<sup>①</sup>。晏子不入，曰：“使狗国者从狗门入，今臣使楚，不当从此门入”傧者更道<sup>②</sup>，从大门入。

### 【注释】

①延：引。

②更：改变。

### 【译文】

晏子出使楚国。因为晏子矮，楚国人在大门旁边开了个小门引晏子进去。晏子不进去，说：“出使狗国的，才从狗门进去，现在我出使楚国，不应当从这样的门进去。”傧者改变了路线，引晏子从大门进去。

### 【原文】

见楚王，王曰：“齐无人耶<sup>①</sup>？”晏子对曰：“临淄三百闾<sup>②</sup>，张袂成阴<sup>③</sup>，挥汗成雨，比肩继踵而在<sup>④</sup>，何为无人<sup>⑤</sup>？”王曰：“然则子何为使乎？”晏子对曰：“齐命使，各有所主<sup>⑥</sup>。其



贤者使使贤主<sup>⑦</sup>，不肖者使使不肖主。婴最不肖，故直使楚矣<sup>⑧</sup>。”

### 【注释】

①无人：指没有合适的人。

②临淄：齐国国都，故址在今山东淄博东北。间：古代二十五家为一间。

③张袂成阴：人们把袖子举起就能（遮住阳光）变成阴天。与下句“挥汗成雨”都是形容人口众多。

④比肩继踵：肩靠着肩，脚挨着脚。比，并，紧靠着。踵，脚后跟。

⑤为：通“谓”。

⑥各有所主：各自都有自己担负的使命。主，掌管。

⑦使使：派遣使臣出使。

⑧直：只，特意。

### 【译文】

晏子见到楚王，楚王说：“齐国没有人了吗？”晏子回答说：“齐国都城临淄有上万户，人多得舒展开袖子就能把天变成阴天，把汗挥洒下来就能形成雨，肩靠着肩，脚挨着脚，怎么能说没有人？”楚王说：“既然这样，那么您为什么当了使臣？”晏子回答说：“齐国派遣使臣，各自都有自己担负的使命。那些贤德的人，就派他们出使到贤德的君主那里去；不贤德的人，就派他们出使到不贤德的君主那里去。我最不贤德了，所以只有出使楚国了。”

### 【原文】

晏子将使楚，楚王闻之，谓左右曰：“晏婴，齐之习辞者也<sup>①</sup>。今方来，吾欲辱之，何以也<sup>②</sup>？”左右对曰：“为其来也<sup>③</sup>，臣请缚一人过王而行。王曰：‘何为者也？’对曰：‘齐人也。’王曰：‘何坐<sup>④</sup>？’曰：‘坐盗。’”

### 【注释】

①习辞：善于辞令。

②何以：用什么办法。

③为：于，在。

④何坐：犯了什么罪。坐，犯……罪。

### 【译文】

晏子将要出使楚国，楚王听说以后，对身边的人说：“晏婴是齐国善于辞令的人。现在他要来，我想羞辱他，该用什么办法？”身边的人回答说：“等他到来的时候，请让我捆绑一个人在您面前经过。您就说：‘这是什么人？’我回答说：‘是齐国人。’您问：‘犯了什么罪？’我回答说：‘犯了偷盗罪。’”



## 【原文】

晏子至，楚王赐晏子酒，酒酣<sup>①</sup>，吏二缚一人诣王<sup>②</sup>。王曰：“缚者曷为者也？”对曰：“齐人也，坐盗。”王视晏子曰：“齐人因善盗乎？”晏子避席对曰<sup>③</sup>：“婴闻之，橘生淮南则为橘，生于淮北则为枳<sup>④</sup>，叶徒相似，其实味不同<sup>⑤</sup>。所以然者何？水土异也。今民生长于齐不盗，入楚则盗，得无楚之水土使民善盗耶<sup>⑥</sup>？”

王笑曰：“圣人非所与熙也<sup>⑦</sup>，寡人反取病焉<sup>⑧</sup>。”

## 【注释】

①酒酣：喝酒喝得正畅快。

②诣：至，到……去。

③避席：离开座位。表示严肃。

④枳：果树名；也叫“枸橘”，果实酸苦，可入药。按橘和枳是两种不同的果树，这里说橘生于淮北则为枳是不科学的。

⑤其实：它们的果实。

⑥得无：表示揣测的副词，意思是“莫非”“该不会”。

⑦圣人非所与熙也：圣人是不能跟他开玩笑的。圣人，指晏子。熙，通“嬉”，戏弄，开玩笑。

⑧取病：自取其辱。病，耻辱。

## 【译文】

晏子到了楚国，楚王赐给晏子酒喝，喝酒喝得正畅快的时候，两个官吏捆着一个人来到楚王跟前。楚王说：“捆着的人是干什么的？”官吏回答说：“是齐国人，犯了偷盗的罪。”楚王看着晏子说：“齐国人本来就善于偷盗吗？”晏子离开座位严肃地回答说：“我听说过，橘树生长在淮河以南就是橘树，生长在淮河以北就变成枳树，只是叶子相似，它们的果实味道不一样。为什么会这样呢？是因为水土不一样。现在人生长在齐国不偷盗，进入楚国就偷盗，该不会是楚国的水土使人变得善于偷盗吧？”

楚王笑着说：“圣人是不能跟他开玩笑的，我反而遭到羞辱了。”

## 【原文】

栾氏、高氏欲逐田氏、鲍氏<sup>①</sup>，田氏、鲍氏先知而遂攻之。高强曰：“先得君，田、鲍安往<sup>②</sup>？”遂攻虎门<sup>③</sup>。二家召晏子，晏子无所从也。从者曰：“何为不助田、鲍？”晏子曰：“何善焉，其助之也？”“何为不助栾、高？”曰：“庸愈于彼乎<sup>④</sup>？”

## 【注释】

①栾氏：指栾施，字子旗。高氏：指高强，字子良。田氏：指田无字，谥桓子。鲍氏：指鲍国，谥文子。



②安往：往何处去。

③虎门：齐宫门名。

④庸愈于彼乎：意思是，（这两个人）难道比那两个人强吗？庸，何，哪里。愈，胜过，超过。

### 【译文】

栾氏、高氏想驱逐田氏、鲍氏，田氏、鲍氏事先知道了，于是就攻打栾氏、高氏。高强说：“如果我们先得到君主，田氏、鲍氏还能逃到哪里去？”于是就去攻打虎门。双方都召晏子去，晏子都不去。晏子的随从说：“为什么不去帮助田氏、鲍氏？”晏子说：“他们有什么好呢，值得我去帮助他们？”随从说：“为什么不去帮助栾氏、高氏？”晏子说：“这两个人难道比那两个人强吗？”

### 【原文】

门开，公召而入。栾、高不胜而出<sup>①</sup>。田桓子欲分其家，以告晏子。晏子曰：“不可。君不能饬法<sup>②</sup>，而群臣专制，乱之本也。今又欲分其家，利其货，是非制也。子必致之公。且婴闻之，廉者，政之本也；谦者，德之主也。栾、高不让，以至此祸，可毋慎乎！廉之谓公正，让之谓保德。凡有血气者，皆有争心。怨利生孽<sup>③</sup>，维义可以为长存。且分争者不胜其祸，辞让者不失其福。子必勿取！”

桓子曰：“善。”尽致之公，而请老于剧<sup>④</sup>。

### 【注释】

①出：指出亡国外。

②饬：整顿。

③怨：通“蕴”，积蓄，聚积。孽：灾祸。

④剧：齐城邑名，故址在今山东寿光南。

### 【译文】

宫门打开，国君把晏子召进去。栾氏、高氏没有打胜，因而逃亡国外。田桓子想分掉他们的家产，把这想法告诉了晏子。晏子说：“不可以。君主不能整顿法纪，因而群臣专权，这是国家混乱的根源。现在又想分掉他们的家产，占有他们的钱财，这不符合制度。您一定要把他们的家产交给公家。况且我听说过，廉洁是政治的根本；谦让是道德的主体。栾氏、高氏不谦让，因而遭到这样的祸患，可以不慎重吗！廉洁指的是公正无私，谦让指的是保持美德。凡是有血气的人，都有争夺之心。聚积财物就会生出灾祸来，只有道义可以长期保住自身。况且，瓜分争夺的人承受不住由此引起的祸患，推辞谦让的人不会失掉由此带来的幸福。您一定不要拿取他们的财产！”

桓子说：“您说得好。”于是把他们的财产全都交给了公家，他自己请求到剧城养老。

## 【原文】

庆氏亡<sup>①</sup>,分其邑,与晏子邶殿其鄙六十<sup>②</sup>,晏子勿受。子尾曰<sup>③</sup>:“富者,人之所欲也,何独弗欲?”

晏子对曰:“庆氏之邑足欲,故亡。吾邑不足欲也,益之以邶殿,乃足欲,足欲,亡无日矣。在外,不得宰吾一邑<sup>④</sup>。不受邶殿,非恶富也,恐失富也。且夫富,如布帛之有幅焉<sup>⑤</sup>,为之制度<sup>⑥</sup>,使无迁也<sup>⑦</sup>。夫民生厚而用利<sup>⑧</sup>,于是乎正德以幅之,使无黜慢<sup>⑨</sup>,谓之福利。利过则为败。吾不敢贪多,所谓幅也。”

## 【注释】

①庆氏:指庆封。

②邶殿:地名,齐别都。鄙:边邑。

③子尾:齐惠公孙。

④宰:主宰,掌管。

⑤幅:布帛的宽度。

⑥制度:规定(一定的)宽度。

⑦迁:移,变动。

⑧生厚:生活优厚。用利:器用富足。

⑨黜慢:废弃轻慢。

## 【译文】

庆氏逃亡国外,国君把他的食邑分给大臣们,分给晏子邶殿边上六十个城邑,晏子不接受。子尾说:“富足,是人们都想要的,您为什么偏偏不想要?”

晏子回答说:“庆氏的食邑能充分满足他的欲望,所以他逃亡国外了。我的食邑不能满足我的欲望,把邶殿的城邑增加给我,就能满足我的欲望,欲望满足了,离逃亡国外就没有几天了。逃亡国外,就连我原来的一个城邑也不能主宰了。我不接受邶殿的城邑,不是厌恶富足,是害怕失去富足。再说富有,就像布帛有一定幅度一样,给它规定一定的幅度,就是不要让人们随意改变。人们都想生活优厚,器用富饶,于是就端正道德让人们遵守,不要让道德遭到废弃和轻慢,这叫做为利益制定规则。利益超过了规定,就会因此遭受祸害。我不敢贪求多得利益,这就是所说的遵守规则啊!”





# 《司马法》治要

## 【题解】

《司马法》，又称《司马穰苴兵法》，约成书于战国初期，我国古代著名兵书。据《史记》所记：“齐威王使大夫追论古者司马兵法而附穰苴于其中。”汉武帝时，“置尚武之官，以《司马兵法》选，位秩比博士”。司马迁称《司马法》：“闳廓深远，虽三代征伐，未能竟其义，如其文也。”东汉以后，马融、郑玄、曹操等人著作，都曾以《司马法》为文献资料而加以征引。宋代时把《司马法》列为“武经七书”之一，定为将校必读之书。

司马穰苴，春秋末期齐国人。原姓田，名穰苴，被齐景公封为大司马，故又称司马穰苴。《司马法》最早见于《汉书·艺文志》，称《军礼司马法》。汉朝以后该书

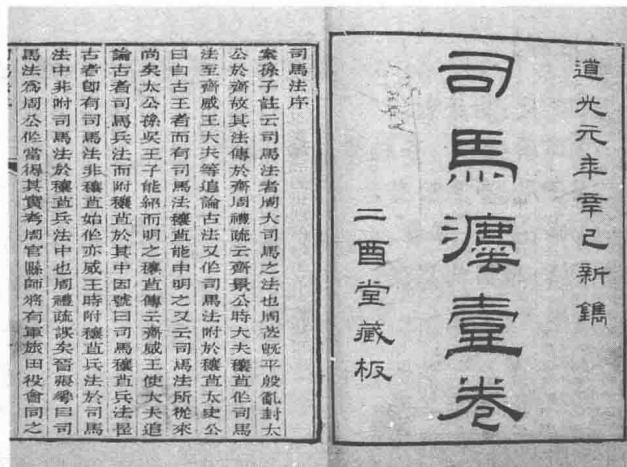
多有散佚，《隋书·经籍志》录3卷5篇，即今本《司马法》3卷5篇。

《司马法》流传至今两千多年，在这残存五篇中，记载了从殷周到春秋战国时的一些作战原则和方法，是研究当时军事思想的重要资料。书中提出了“以战止战”的军事思想，认为战争是为了“讨不义”、“诛有罪”。在战略战术上，重视武器的轻重组合。取长补短，以充分发挥各种武器的性能，取得最好效果。

《群书治要》所录的是《仁本》《天子之义》两篇的部分内容，其中主要阐述以仁治军和以仁义为宗旨的战争观，也有一些关于克敌制胜的战略战术原则等，而对其中关于军法军规的内容则较少涉及，足见魏征等人选录时有鲜明的倾向性。

## 【原文】

古者以仁为本，以义治之，治之谓正<sup>①</sup>。治民用兵，平乱讨暴<sup>②</sup>，必以义。是故杀人安<sup>③</sup>人，杀之可也。以杀止杀，杀可以生<sup>④</sup>也。攻<sup>⑤</sup>其国，爱其民，攻之可也。除民害，去乱君也。以战去战<sup>⑥</sup>，虽战可也。故仁<sup>⑦</sup>见亲<sup>⑧</sup>，义见悦，智见恃<sup>⑨</sup>，勇见方<sup>⑩</sup>，信见信<sup>⑪</sup>。将有五材<sup>⑫</sup>，则民亲悦恃方而信之也。故内<sup>⑬</sup>得爱焉，所以守<sup>⑭</sup>也；外得威<sup>⑮</sup>焉，所以战也。利加于民则守固，威加敌民则战胜。



《司马法》书影



## 【注释】

- ①正：合乎法度、规律或常情。
- ②讨暴：讨伐、惩治暴乱。
- ③安：使安定。
- ④生：生存，活。与“死”相对。
- ⑤攻：攻击，进攻。
- ⑥以战去战：用战争消灭战争。
- ⑦仁：慈仁。
- ⑧亲：被亲近。
- ⑨恃：依赖，凭借。
- ⑩方：法式，取法，效法。
- ⑪信：信从，相信。
- ⑫五材：亦作“五才”，指忠、信、仁、智、勇。
- ⑬内：指朝廷。
- ⑭守：守卫，防守，把守。
- ⑮威：显示的使人畏惧慑服的力量。

## 【译文】

古人以仁爱为根本，用合乎道义的方法来治理国家，这种治理的方法叫做常法（治民用兵，平乱讨暴，必定要合乎道义）。因此，杀掉坏人而使大众得到安宁，杀人是可以的（杀人是为防止更多的杀戮。如此杀人可以让更多人活下来）；攻打别的国家，是为了爱护它的民众，攻打是可以的（为民除害，去除乱君）；战争的目的是为了制止战争，虽然去战争，也是可以的。因此，君主施行仁道民众会亲近，坚持道义会使民众说服，有智慧会使民众有所依靠，勇敢会为民众所效法，以诚信取信于民（将领有五种德性—仁、义、智、勇、信，则人民会亲近、会喜悦、会有所依靠、会有所效法，并能信任他）。所以，在国内得到人民的爱戴，所以可以守卫国土；在外具有威慑力量，所以能战胜敌人（利益给予人民，则可以固守国土；威慑力量加于敌人，则能战胜敌人）。

## 【原文】

故战道<sup>①</sup>，不违<sup>②</sup>时<sup>③</sup>，不厉<sup>④</sup>民病<sup>⑤</sup>，所以爱吾民也；春秋兴师<sup>⑥</sup>为违时，饥疲<sup>⑦</sup>不行<sup>⑧</sup>，所以爱己（本书己或作民）也。不加丧<sup>⑨</sup>，不因凶<sup>⑩</sup>，所以爱其民也；敌有丧饥疲不加兵<sup>⑪</sup>，爱彼民也。冬夏不兴师，所以兼爱民也。大寒甚暑，吏士懈倦，难以警戒；大寒以露，则生外疾；甚暑以暴<sup>⑫</sup>，则生内疾。故不出师，爱己彼之民也。故国虽大，好战必亡；天下虽平，忘战必危。天下既平，春搜<sup>⑬</sup>秋狝<sup>⑭</sup>，振旅<sup>⑮</sup>治兵，所以不忘战也。